

## Inhaltsverzeichnis

<b>1. Einleitung</b>	13
<b>2. Zum Stand der Forschung</b>	23
<b>3. Die Herausbildung der Oppositionen: Nachahmungstheorie und Genieästhetik im 18. Jahrhundert</b>	31
3.1 Nachahmung und Genie in der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts	34
3.2 Schöpfung vs. Nachahmung in der 2. Jahrhunderthälfte: ein Paradigmenwechsel?	55
3.2.1 Bettinelli: Ein Künstler im Spannungsverhältnis zwischen Tradition und Moderne	55
3.2.2 Der autonome Künstler und die unendliche Natur: Melchiorre Cesarotti	59
3.3 Naturpoesie und Naturdichter	63
3.3.1 Das ferne Ideal: Der <i>poeta primitivo</i>	63
3.3.2 Homer, Dante und Ossian als Inkarnationen des <i>poeta primitivo</i>	68
<b>4. Die Tradition: Ugo Foscolo</b>	75
4.1 Der Dichter im Werke Foscolos	82
4.1.1 Die Aufgabe der Dichtung im Spiegel der Vorlesungen von Pavia (1809)	82
4.1.2 Der Dichter als <i>genio</i>	85
4.1.3 Vorbilder und Identifikationsfiguren	89
4.1.3.1 Der Ursprung der Dichtung und der <i>poeta primitivo</i>	89
4.1.3.2 Homer	96
4.1.3.3 Der "Signor del sommo canto": Die Bedeutung Dantes für Foscolo	97
4.1.3.4 Ossian und die Barden	108
4.2. Foscolo und die Nachahmung	113

<b>5. Die Impulse: die literarästhetischen Anschauungen des Coppet-Kreises</b>	125
5.1 August Wilhelm Schlegel	132
5.1.1 Die Jenaer Vorlesungen und die früheren Schriften	132
5.1.2 Die Berliner <i>Vorlesungen über schöne Literatur und Kunst</i>	135
5.1.3 Die Wiener <i>Vorlesungen über dramatische Kunst und Literatur</i>	147
5.2 Benjamin Constant	152
5.2.1 Constants Ansichten im Spiegel seiner <i>Journaux intimes</i>	154
5.2.2 Constant und das Theater	156
5.2.3 <i>De la littérature dans ses rapports avec la liberté</i>	159
5.3 Bonstetten	163
5.4 Sismondi	166
5.5 Madame de Staël	171
5.5.1 Madame de Staël und die Literaturtheorie des 18. Jahrhunderts	172
5.5.1.1 Einbildungskraft und Mimesis: der <i>Essai sur les fictions</i>	
5.5.1.2 <i>De la littérature</i> : Poesie als "éloquence des passions"	175
5.5.1.3 <i>Delphine</i>	181
5.5.2 Madame de Staël an der Epochenschwelle	182
5.5.2.1 Der Einfluß Kants	185
5.5.2.2 Erste Kontakte mit Schlegel	189
5.5.2.3 Ancillon	190
5.5.3 Die Überwindung des Nachahmungskonzeptes im Werk Madame de Staëls	197
5.5.3.1 <i>Corinne</i>	
5.5.3.2 'Die Bibel der europäischen Romantik': <i>De l'Allemagne</i>	203
5.5.4 Madame de Staël und der <i>romanticismo</i> : der Artikel "Sulla maniera e l'utilità delle traduzioni" und die Kritik der Italiener	213
<b>6. Die Moderne: Ludovico di Breme</b>	223
6.1 Ein Schriftsteller als Sprachphilosoph	228

6.1.1 Die Eyraud-Briefe	228
6.2.2 "Le style est l'homme même": Die <i>Note D</i> des <i>Grand Commentaire</i>	230
6.1.3 Di Bremes Rezension zu <i>MontisProposta di alcune correzioni ed aggiunte al Vocabolario della Crusca</i>	236
6.2 Der "erste Theoretiker der Romantik in Italien: Der Nachahmungs- begriff bei Ludovico di Breme	240
6.2.1 Die literaturtheoretischen Ansätze in den <i>Lettere</i>	240
6.2.2 <i>Intorno all'ingiustizia di alcuni giudizi letterari italiani</i>	245
6.2.3 Die Literarästhetik Ludovico di Breme im <i>Grand Commentaire</i>	252
6.2.4 Ludovico di Breme und Lord Byrons <i>Giaur</i>	255
6.2.5 Die <i>Postille sull'appendice ai Cenni critici di C.G. Londonio</i>	264
6.2.5.1 Die Position Londonios	264
6.2.5.2 Die Stellungnahme Ludovico di Bremes	267
<b>7. Leopardi zwischen <i>mimesis</i> und <i>poiesis</i>: ein Ausblick</b>	269
<b>8. Zusammenfassende Schlußbetrachtung</b>	275
<b>Literaturverzeichnis</b>	289